



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2018 m. spalio 15 d.  
(OR. en)

13147/18

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2018/0361 (NLE)

---

---

ACP 96  
FIN 798  
PTOM 30

## PASIŪLYMAS

---

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. spalio 15 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENIUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 688 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl valstybių narių Europos plėtros fondui mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2020 m. sumos viršutinę ribą, 2019 m. metinę sumą, pirmąją 2019 m. įnašo dalį ir preliminarią neprivalomą tikėtinų metinių įnašų sumų 2021 m. ir 2022 m. prognozę

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 688 final.

---

Pridedama: COM(2018) 688 final



Briuselis, 2018 10 15  
COM(2018) 688 final

2018/0361 (NLE)

Pasiūlymas

### **TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl valstybių narių Europos plėtros fondui mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2020 m. sumos viršutinę ribą, 2019 m. metinę sumą, pirmąją 2019 m. įnašo dalį ir preliminarią neprivalomą tikėtinų metinių įnašų sumų 2021 m. ir 2022 m. prognozę**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- **Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai**

Pasiūlymą sudaro:

- 2020 m. metinės įnašų sumos viršutinė riba,
- 2019 m. metinė įnašų suma;
- 2019 m. pirmosios įnašo dalies suma;
- neprivaloma tikėtinų metinių sumų 2021 m. ir 2022 m. prognozė.

11-ojo Europos plėtros fondo (EPF) ir kitų EPF (t. y. 8-ojo, 9-ojo ir 10-ojo EPF) vis dar naudojamos lėšos valdomos remiantis taisyklių rinkiniu, kurį sudaro:

- dabartinis Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių partnerystės susitarimas (toliau – AKR ir ES partnerystės susitarimas) su paskutiniais pakeitimais<sup>1</sup>,

- Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovų vidaus susitarimas dėl Europos Sąjungos pagalbos finansavimo pagal 2014–2020 m. daugiamečę finansinę programą vadovaujantis AKR ir ES partnerystės susitarimu ir dėl finansinės paramos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo ketvirtoji dalis<sup>2</sup> (toliau – Vidaus susitarimas dėl 11-ojo EPF),

- Tarybos reglamentas (ES) 2015/323 dėl 11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento (toliau – 11-ajam EPF taikomas finansinis reglamentas)<sup>3</sup>.

Į pirmiau minėtus dokumentus įtraukti valstybių narių daugiamečiai įsipareigojimai finansiškai remti EPF išdą. 11-ajam EPF taikomame finansiniame reglamente nustatyta, kad valstybės narės reguliariai moka įnašus į EPF išdą pagal iš anksto nustatytus finansinius įsipareigojimus. Reguliarūs įnašai mokami pagal techninius Tarybos sprendimus, kuriais įgyvendinami anksčiau priimti finansiniai įsipareigojimai.

Todėl kai kurios aiškinamojo memorandumo antraštės nėra taikomos tokiems kaip šis reguliariems kvietimams sumokėti įnašus.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Žr. 1 punktą „Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai“.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Žr. 1 punktą „Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai“.

---

<sup>1</sup> OL L 317, 2000 12 15, p. 3.

<sup>2</sup> OL L 210, 2013 8 6, p. 1.

<sup>3</sup> OL L 58, 2015 3 3, p. 17–38.

## **2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI**

- **Teisinis pagrindas**

Pagal Vidaus susitarimo<sup>4</sup> 7 straipsnį valstybių narių įnašai į 11-ąją EPF turi būti patvirtinti kvalifikuota balsų dauguma priimtu Tarybos sprendimu.

Pagal 11-ajam EPF taikomo finansinio reglamento 21 straipsnio 7 dalį atskirai nurodoma Komisijos valdoma suma ir Europos investicijų banko (EIB) valdoma suma.

Pagal 11-ajam EPF taikomo finansinio reglamento 52 straipsnį EIB atsiuntė Komisijai atnaujintas jo valdomų priemonių įsipareigojimų ir mokėjimų sąmatas.

11-ajam EPF taikomo finansinio reglamento 22 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad kvietimuose sumokėti įnašus pirmiausia paeiliui panaudojamos ankstesniems EPF skirtos sumos. Todėl pagal šį pasiūlymą reikalavimai sumokėti įnašus susiję su 10-ajam EPF nustatytais EIB valdomomis sumomis ir 11-ajam EPF nustatytais Europos Komisijos valdomomis sumomis.

Pagal 11-ajam EPF taikomo finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalį sprendimą dėl šio pasiūlymo Taryba priima iki lapkričio 15 d.

11-ajam EPF taikomo finansinio reglamento 23 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad valstybei narei nesumokėjus mokėtinos įnašo dalies iki nustatyto termino, jos bus pareikalauta sumokėti nesumokėtos sumos palūkanas. Nesumokėtos sumos palūkanos mokamos tame straipsnyje nustatyta tvarka.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Žr. 1 punktą „Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai“.

- **Proporcingumo principas**

Žr. 1 punktą „Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai“.

- **Priemonės pasirinkimas**

Žr. 1 punktą „Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai“.

---

<sup>4</sup> Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovų vidaus susitarimas dėl Europos Sąjungos pagalbos finansavimo pagal 2014–2020 m. daugiametę finansinę programą vadovaujantis AKR ir ES partnerystės susitarimu ir dėl finansinės paramos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo ketvirtoji dalis.

Pasiūlymas

**TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl valstybių narių Europos plėtros fondui mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2020 m. sumos viršutinę ribą, 2019 m. metinę sumą, pirmąją 2019 m. įnašo dalį ir preliminarią neprivalomą tikėtinų metinių įnašų sumų 2021 m. ir 2022 m. prognozę**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį ir Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovų vidaus susitarimą dėl Europos Sąjungos pagalbos finansavimo pagal 2014–2020 m. daugiametę finansinę programą vadovaujantis AKR ir ES partnerystės susitarimu ir dėl finansinės paramos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo ketvirtoji dalis (toliau – Vidaus susitarimas)<sup>5</sup>, ypač į jo 7 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2015 m. kovo 2 d. Tarybos reglamentą (ES) 2015/323 dėl 11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento<sup>6</sup>, ypač į jo 21 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal Tarybos reglamento (ES) 2015/323 21 straipsnio 2 dalyje nustatytą tvarką iki 2018 m. spalio 15 d. Komisija pateikia pasiūlymą, kuriame nurodoma a) 2020 m. įnašo sumos viršutinė riba; b) 2019 m. metinė įnašo suma; c) 2019 m. pirmosios įnašo dalies suma ir d) preliminari neprivaloma tikėtinų metinių įnašų sumų 2021–2022 m. prognozė;
- (2) pagal Tarybos reglamento (ES) 2015/323 52 straipsnį Europos investicijų bankas atsiuntė Komisijai atnaujintas jo valdomų priemonių išipareigojimų ir mokėjimų sąmatas;
- (3) Tarybos reglamento (ES) 2015/323 22 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad kvietimuose sumokėti įnašus pirmiausia panaudojamos sumos, nustatytos ankstesniems EPF. Todėl lėšos pagal 10-ąjį EPF turėtų būti skirtos EIB, o lėšos pagal 11-ąjį EPF – Komisijai;
- (4) Tarybos sprendime (ES) 2017/2171<sup>7</sup> nustatyta, kad valstybių narių Komisijai ir EIB mokėtino 2019 m. EPF metinio įnašo sumos viršutinė riba yra atitinkamai 4 600 000 000 EUR ir 300 000 000 EUR,

<sup>5</sup> OL L 210, 2013 8 6, p. 1.

<sup>6</sup> OL L 58, 2015 3 3, p. 17.

<sup>7</sup> 2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2171 dėl valstybių narių Europos plėtros fondui mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2019 m. sumos viršutinę ribą, 2018 m. metinę sumą, pirmąją 2018 m. įnašo dalį ir preliminarią neprivalomą tikėtinų metinių įnašų sumų 2020 m. ir 2021 m. prognozę (OL L 306, 2017 11 22, p. 21).

## PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### *1 straipsnis*

Valstybių narių 2020 m. EPF metinių įnašų sumos viršutinė riba yra 4 900 000 000 EUR. 4 600 000 000 EUR skiriama Komisijai ir 300 000 000 EUR – EIB.

### *2 straipsnis*

Valstybių narių 2019 m. EPF metinė įnašų suma yra 4 700 000 000 EUR. 4 400 000 000 EUR skiriama Komisijai ir 300 000 000 EUR – EIB.

### *3 straipsnis*

Kiekvienos valstybės narės Europos Komisijai ir Europos investicijų bankui mokėtinos Europos plėtros fondo 2019 m. pirmosios įnašų dalys nustatytos šio sprendimo priede pateiktoje lentelėje.

### *4 straipsnis*

Preliminari neprivaloma tikėtinų metinių įnašų sumų 2021 m. prognozė yra 4 000 000 000 EUR Komisijai ir 300 000 000 EUR – EIB, o 2022 m. prognozė – 3 500 000 000 EUR Komisijai ir 400 000 000 EUR – EIB.

### *5 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu  
Pirmininkas*